RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 102/76

af 19. januar 1976

om en toldordning for visse fiskerivarer med oprindelse i Norge

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet [1], og

ud fra følgende betragtninger:

I en brevveksling mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Norge har Fællesskabet forpligtet sig til autonomt at nedsætte toldsatserne for visse fiskerivarer, henhørende under pos. ex 03.01, ex 16.04 og ex 16.05 i den fælles toldtarif, med oprindelse i Norge og med forbehold af Norges overholdelse af de nuværende almindelige konkurrencebetingelser i fiskerisektoren;

denne brevveksling fastsætter oprindelsesregler; imidlertid forudsætter anvendelsen af disse regler en definition af betingelserne for transport af varer med oprindelsesstatus og fastsættelse af metoder for administrativt samarbejde; det er nødvendigt, at varernes oprindelsesstatus bekræftes ved hjælp af et varecertifikat udstedt af de norske toldmyndigheder ved udførselen af de pågældende varer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Toldsatserne for indførsel i Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning af de i den til denne forordning knyttede tabel I opførte varer med oprindelse i Norge, henhørende under pos. ex 03.01, ex 16.04 og ex 16.05 i den fælles toldtarif, nedsættes til det for hver enkelt vare angivne niveau.

2. Toldsatserne for indførsel i Danmark og i Det forenede Kongerige af de i den til denne forordning knyttede tabel II opførte varer med oprindelse i Norge, henhørende under pos. ex 03.01, ex 16.04 og ex 16.05 i den fælles toldtarif, fastsættes på det for hver enkelt vare angivne niveau.

3. Toldsatserne for indførsel til Irland af de i den til denne forordning knyttede tabel III opførte varer med oprindelse i Norge, henhørende under pos. ex 03.01, ex 16.04 og ex 16.05 i den fælles toldtarif, nedsættes til eller fastsættes på det for hver enkelt vare angiverne niveau.

4. Gennemførelsen af de i stk. 1, 2 og 3 fastsatte nedsættelser forudsætter, at Norge overholder de referencepriser, der er indført eller skal indføres af Fællesskabet.

Artikel 2

Begrebet »varer med oprindelsesstatus« og metoderne for administrativt samarbejde fastsættes i bilaget til denne forordning.

Artikel 3

Konserveret brisling (Sprattus sprattus) må i intet tilfælde lagerføres eller udstilles med henblik på salg eller bringes i omsætning eller sælges inden for Fællesskabet under noget andet navn end konserveret brisling; navnlig ikke under navnet norske sardiner, ansjoser eller sild.

[1] EFT nr. C 7 af 12. 1. 1976, s. 70.

Artikel 4

1. Rådets forordning (EØF) nr. 3609/73 af 27. december 1973 om en toldordning for visse fiskerivarer med oprindelse i Norge [1], ændret ved forordning (EØF) nr. 1460/74 [2], ophæves.

2. Henvisninger til den i henhold til stk. 1 ophævede forordning skal betragtes som henvisninger til denne forordning.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft den 1. februar 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. januar 1976.

På Rådets vegne

J. HAMILIUS

Formand

(1) EFT nr. L 365 af 31. 12. 1973, s. 171.
(2) EFT nr. L 156 af 13. 6. 1974, s. 1.

BILAG

I. For anvendelsen af de i artikel 1 omtalte toldnedsættelser betragtes følgende varer som varer med oprindelse i Norge, på betingelse af at de transporteres direkte til Fællesskabet:

a) produkter fra fiskeri, drevet i Norge;

b) fiskerivarer, som er optaget fra havet af norske skibe;

c) produkter, der er fremstillet på flydende fabrikker, udelukkende på grundlag af de under litra b) nævnte varer;

d) varer der er fremstillet i Norge, på grundlag af de under litra a), b) og c) nævnte produkter.

Udtrykket »i Norge« dækker også Norges søterritorier. Skibe, der befinder sig på det åbne hav, herunder »flydende fabrikker«, hvor der om bord foretages en bearbejdning eller en forarbejdning af deres fiskerivarer, anses som dele af Norges område, når de opfylder de nedennævnte betingelser med hensyn til skibe;

Udtrykket »norske skibe« omfatter kun de skibe:

— der er optaget i skibsregistret eller anmeldt i Norge;

— som fører Norges flag;

— der mindst for halvdelens vedkommende ejes af statsborgere i Fællesskabets medlemsstater og i Norge eller ejes af et selskab, hvis hovedsæde ligger i en af disse stater, hvis administrerende direktør eller administrerende direktører, hvis formand for bestyrelsen eller tilsynsrådet samt flertallet af disse organers medlemmer er statsborgere i Fællesskabets medlemsstater og i Norge, og hvis kapital desuden, når det drejer sig om et personselskab eller et selskab med begrænset ansvar, mindst for halvdelens vedkommende tilhører disse stater eller offentlige institutioner eller statsborgere i disse stater;

— hvis officerstab er sammensat udelukkende af statsborgere i Fællesskabets medlemsstater og i Norge;

— og hvis besætning er sammensat således, at mindst 75 % er statsborgere i Fællesskabets medlemsstater og i Norge.

II. De varer, der transporteres uden at passere andre territorier end Norges og Fællesskabets, anses for at være transporteret direkte fra Norge til Fællesskabet.

Transport af disse varer i én enkelt sending kan dog ske over andre områder end norsk område og Fællesskabets område, eventuelt med omlæsning eller midlertidig oplagring på disse områder, for så vidt transitbefordringen igennem dem er begrundet i geografiske forhold, og for så vidt varerne er forblevet under opsyn af toldmyndighederne i transit- eller oplagringslandet, ikke dér er bragt i handelen eller afgivet til forbrug og ikke dér har været underkastet andre behandlinger end losning og lastning eller enhver foranstaltning, der er bestemt til at sikre, at deres tilstand bevares.

III. Varer »med oprindelsesstatus« som defineret i bestemmelserne i dette bilag, kan indføres i Fællesskabet med de fordele, som bestemmelserne i artikel 1 giver, ved fremlæggelse af et varecertifikat EUR 1, hvis model svarer til det, der udstedes af de norske toldmyndigheder inden for rammerne af aftalen EØF-Norge efter skriftlig anmodning fra eksportøren på den dertil foreskrevne formular.

IV. De i protokol nr. 3 til Rådets forordning (EØF) nr. 1691/73 af 25. juni 1973 anførte bestemmelser om udstedelse af certifikater, om fristen for fremlæggelse af disse for toldmyndighederne i indførselsstaten og om den gensidige hjælp mellem Norge og medlemsstaterne til kontrol med ægtheden og rigtigheden af varecertifikaterne, finder anvendelse.

TABEL I

Toldsatser gældende for varer, der indføres i Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Toldsats gældende fra				
		1. 1. 1974	1. 1. 1975	1. 1. 1976	1. 1. 1977	1. 7. 1977
03.01	Fisk, fersk (levende eller død), kølet eller frosset:					
	B. Saltvandsfisk:					
	II. Filet:					
	b) **Frosset:**					
	1. Af torsk (Gadus morrhua eller Gadus callarias)	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	2. Af sej (Pollachius virens eller Gadus virens)	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	3. Af kuller	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	4. Af rødfisk (Sebastes marinus)	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	6. Af makrel	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	7. Af anden fisk	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
16.04	Fisk, tilberedt eller konserveret (herunder kaviar og kaviarerstatning):					
	C. Sild:					
	I. Filet, rå, belagt med dej, mel eller rasp (paneret), frosset	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	G. Andre varer:					
	I. Filet, rå, belagt med dej, mel eller rasp (paneret), frosset	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	ex II. Andre varer:					
	— Brisling (Sprattus sprattus), i hermetisk lukket metalemballage (*)	18 %	16 %	14 %	14 %	12 %
16.05	Krebsdyr og bløddyr, tilberedte eller konserverede:					
	ex A. Krabber:					
	— i hermetisk lukket metalemballage (*)	14 %	12 %	10 %	10 %	7,5 %
	ex B. Andre varer:					
	— rejer, pillede og frosne, med undtagelse af hesterejer af arten Crangon	17,5 %	15 %	12,5 %	10 %	7,5 %

(*) Ved »hermetisk lukket metalemballage« forstås beholdere, der er svejset eller valset på en sådan måde, at hverken luft eller kim kan trænge ind i dem, og at de kun kan åbnes ved en destruktiv fremgangsmåde.

TABEL II

Toldsatser gældende for varer, der indføres i Danmark og Det forenede Kongerige

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Toldsats gældende fra			
		1. 1. 1974	1. 1. 1975	1. 1. 1976	1. 7. 1977
03.01	Fisk, fersk (levende eller død), kølet eller frosset:				
	B. Saltvandsfisk:				
	II. Filet:				
	b) Frosset:				
	1. Af torsk (Gadus morrhua eller Gadus callarias)	fri	1,5 %	1,5 %	3 %
	2. Af sej (Pollachius virens eller Gadus virens)	fri	1,5 %	1,5 %	3 %
	3. Af kuller	fri	1,5 %	1,5 %	3 %
	4. Af rødfisk (Sebastes marinus)	fri	1,5 %	1,5 %	3 %
	6. Af makrel	fri	1,5 %	1,5 %	3 %
	7. Af anden fisk	fri	1,5 %	1,5 %	3 %
16.04	Fisk, tilberedt eller konserveret (herunder kaviar og kaviarerstatning):				
	C. Sild:				
	I. Filet, rå, belagt med dej, mel eller rasp (paneret), frosset	fri	1,5 %	1,5 %	3 %
	G. Andre varer:				
	I. Filet, rå, belagt med dej, mel eller rasp (paneret), frosset	fri	1,5 %	1,5 %	3 %
	ex II. Andre varer:				
	— Brisling (Sprattus sprattus), i hermetisk lukket metalemballage (*)	3 %	6 %	9 %	12 %
16.05	Krebsdyr og bløddyr, tilberedte eller konserverede:				
	ex A. Krabber:				
	— i hermetisk lukket metalemballage (*)	fri	2,5 %	5 %	7,5 %
	ex B. Andre varer:				
	— rejer, pillede og frosne, med undtagelse af hesterejer af arten Crangon	fri	2,5 %	5 %	7,5 %

(*) Ved »hermetisk lukket metalemballage« forstås beholdere, der er svejset eller valset på en sådan måde, at hverken luft eller kim kan trænge ind i dem, og at de kun kan åbnes ved en destruktiv fremgangsmåde.

TABEL III

Toldsatser gældende for varer, der indføres i Irland

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Toldsats gældende fra			
		1. 1. 1974	1. 1. 1975	1. 1. 1976	**1. 7. 1977**
03.01	Fisk, fersk (levende eller død), kølet eller frosset:				
	B. Saltvandsfisk:				
	II. Filet:				
	b) Frosset:				
	1. Af torsk (Gadus morrhua eller Gadus callarias)	12 %	9 %	6 %	3 %
	2. Af sej (Pollachius virens eller Gadus virens)	12 %	9 %	6 %	3 %
	3. Af kuller	12 %	9 %	6 %	3 %
	4. Af rødfisk (Sebastes marinus)	12 %	9 %	6 %	3 %
	6. Af makrel	12 %	9 %	6 %	3 %
	7. Af anden fisk	12 %	9 %	6 %	3 %
16.04	Fisk, tilberedt eller konserveret (herunder kaviar og kaviarerstatning):				
	C. Sild:				
	I. Filet, rå, belagt med dej, mel eller rasp (paneret), frosset	12 %	9 %	6 %	3 %
	G. Andre varer:				
	I. Filet, rå, belagt med dej, mel eller rasp (paneret), frosset	12 %	9 %	6 %	3 %
	ex II. Andre varer:				
	— Brisling (Sprattus sprattus), i hermetisk lukket metalemballage (*)	35 %	29 %	21 %	12 %
16.05	Krebsdyr og bløddyr, tilberedte eller konserverede:				
	ex A. Krabber:				
	— i hermetisk lukket metalemballage (*)	33,4 %	27 %	18 %	7,5 %
	ex B. Andre varer:				
	— rejer, pillede og frosne, med undtagelse af hesterejer af arten Crangon	fri	2,5 %	5 %	7,5 %

(*) Ved »hermetisk lukket metalemballage« forstås beholdere, der er svejset eller valset på en sådan måde, at hverken luft eller kim kan trænge ind i dem, og at de kun kan åbnes ved en destruktiv fremgangsmåde.